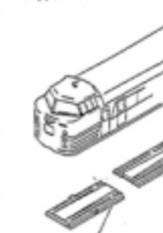


● Installation d. Streuscheibe ● Installation of the lens

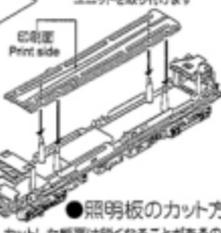
覆根をはずさないタイプ

覆根やボディ、ガラスの押さえ  
Support Post



床下裏に取り付けるタイプ

この場合は先に室内灯  
ユニットを取り付けます



覆根をはずすタイプ



● Kürzen der Scheibe nur an den vorgesehenen Teil-Abschnitten  
Lens may be shortened, if required, by cutting off the proper number of sections. For most cars this is not necessary.

⚠ カットした断面は鋭くなることがあるので、手指等を傷つけないようご注意ください(鋭くなった部分はヤスリ等で削ってください)。

● カットする場所の裏を中心に反対向きに折るとカットできます。

⚠ Vorsichtig handhaben!  
Mit einem Cutter oder einer Säge am entsprechenden Abschnitt vorsichtig durchtrennen!



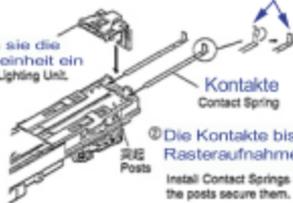
● Kontakte und Leuchteinheit installieren

● Installing the Contact Spring and Lighting Unit

Triebwagen For Motor Car

① Beim Triebwagen die Kontakte umbiegen  
in case of Motor car, bend the Contact Spring

② Setzen sie die Leuchteinheit ein  
Insert the Lighting Unit

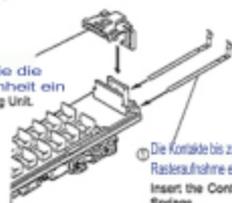


③ Die Kontakte bis zur Rasteraufnahme einfügen  
Install Contact Springs so the posts secure them.

For Trailer Car Personenwagen

覆根をはずさないタイプ

② Setzen sie die Leuchteinheit ein  
Insert the Lighting Unit



③ Die Kontakte bis zur Rastereinführung einfügen  
Insert the Contact Springs.

非動力車

覆根をはずさないタイプで、分解した際にイス部品がボディに残る場合

① 室内灯ユニットを下側の位置に差し込みます。

室内灯ユニット

イス部品



② 室内灯ユニットが落ちないように押さえながら集電シューをイス部品と室内灯ユニットの間にはめ込みます。

イス部品

室内灯ユニット



非動力車

覆根をはずすタイプ

① 室内灯ユニットを下側の位置に差し込みます。

室内灯ユニット

イス部品



② 室内灯ユニットが落ちないように押さえながら集電シューをイス部品と室内灯ユニットの間にはめ込み、ガイドに沿って位置を合わせます。

集電シュー

室内灯ユニット



■ 取り付け時に一部加工を必要とするものについて (Not for U.S. or European Models)

室内灯ユニットを取り付ける際に、室内装置(イス、壁など)の一部(斜線部分)がユニットにあたる部分は、ニッパやカッターなどであたる部分の室内装置をカットしてください。



■ キハ40(6018・6019)への室内灯取り付け時の注意 (Not for U.S. or European Models)